



FEDERATION SUISSE DES PROFESSIONNELS DE LA MECANIQUE



64ÈME AGOD 2021  
SAMEDI 28 AOUT 2021  
LA GRUYERE - FRIBOURG  
INFO-FEDERATION EDITION SPECIALE  
N°-30/21



## PROGRAMME AGOD 2021

### Vendredi 27 août 2021

Présences : CC, Présidents, Comité d'organisation

17h00	Accueil	Hôtel de Gruyères	Gruyères
18h00	Assemblée	Hôtel de Gruyères	Gruyères
20h30	Repas	Restaurant Le Chalet de Gruyères	Gruyères



### Samedi 28 août 2021

Présences : Délégués, Accompagnants/tes, CC, Présidents, Comité d'organisation

08h15	Accueil	Maison du Gruyère	Pringy
10h00	Visite	Maison Cailler	Broc
12h00	Repas	Maison du Gruyère	Pringy
14h00	Assemblée	Maison du Gruyère	Pringy
14h00	Visite	Château de Gruyères	Gruyères
17h00	Apéritif	Maison du Gruyère	Pringy
19h00	Souper	Restaurant de la Croix Blanche	Epagny



## AGOD 2021 : TRADITION ET ESPOIR

Chers présidents, délégués et invités,

Cette année nous fêtons la 64<sup>ème</sup> Assemblée Générale Ordinaire des Délégués dans le canton de Fribourg, plus précisément en Gruyère, au pied du Moléson et des Préalpes.

Au sein de la FSPM règne une atmosphère dans laquelle on s'y sent bien et où les actions de notre association sont souvent ponctuées par des assemblées générales organisées avec un grand enthousiasme. C'est une magnifique occasion pour se retrouver, échanger et partager.

L'ancienne capitale du comté de Gruyère, portail de la vallée supérieure de la Sarine, se signale par son château planté sur un éperon rocheux. Ce château fort, entouré de murailles, est le deuxième site médiéval le plus visité de Suisse après le château de Chillon. Le bourg n'a subi que peu d'interventions architecturales au fil des siècles. La région était trop pauvre, ne vivant que de l'économie laitière. Aujourd'hui, c'est précisément cette civilisation du fromage, qui a également façonné le paysage verdoyant de la Gruyère, qui contribue au succès de la cité et de la région « le fameux village suisse » mise en vedette notamment lors de l'exposition nationale suisse de 1896 à Genève. Gruyères représente un condensé de la Suisse traditionnelle et rurale et de ses valeurs que l'on magnifie.

Paradoxalement à ces traditions et son histoire, la région de Gruyères et le canton de Fribourg ont su se doter d'une économie de premier rang et d'infrastructures modernes afin de développer un tissu capable de donner une valeur ajoutée à toute une région et un canton. Des entreprises modernes côtoient cette tradition typiquement suisse. A côté de traditions vivantes largement encrées dans la vie quotidienne, l'on trouve des hautes écoles, des universités et une démographie dynamique grâce à des emplois. La construction, l'industrie alimentaire et la pharma-chimie ont



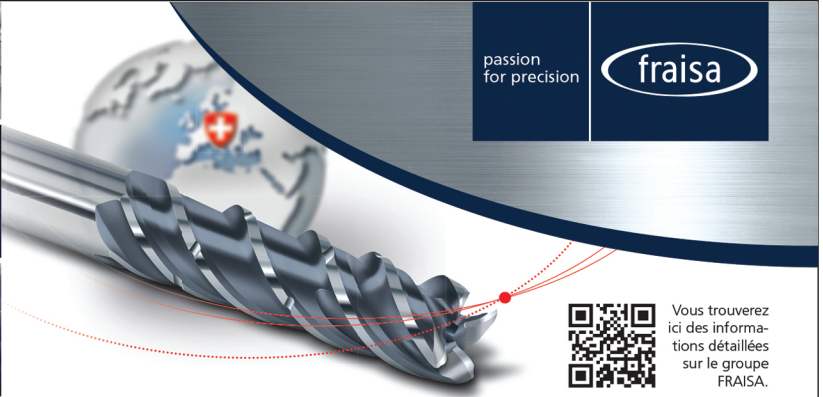
pris le dessus sur la traditionnelle branche des machines depuis une dizaine d'années et la structure économique du canton s'est vue largement remodelée.

Savoir rebondir sur de nouvelles opportunités, est un exemple à suivre pour la FSPM, notre rôle étant justement de conserver le savoir-faire, de promouvoir la formation auprès des jeunes, de même que la formation continue et le perfectionnement professionnel pour les moins jeunes tout en les sensibilisant aux nouvelles technologies et nouveaux métiers.

Nous luttons avec nos partenaires professionnels pour pallier au manque de main d'œuvre qualifiée qui s'annonce pour ces prochaines années. La défense des titres et des métiers techniques sont également des domaines dont nous sommes impliqués au premier plan et pour lesquels nous dédions une grande partie de notre énergie afin de garder des valeurs qui nous avaient été données par nos prédécesseurs. Lors de l'assemblée générale, nous vous présenterons tous les travaux qui nous permettent de rester un acteur important pour l'industrie de notre pays.

L'année 2020 a été vide d'activités pour les raisons que tout le monde connaît, espérons que 2021 soit une année pleine d'entrain pour que de nouveaux projets puissent enfin avancer normalement et redonner de l'espoir à tous nos membres et notre économie. Alors venez nombreux le 28 août pour de nouvelles aventures.

Votre président, Antonio Legaz



passion  
for precision



Vous trouverez  
ici des informa-  
tions détaillées  
sur le groupe  
FRAISA.

### « Un principe, la qualité – Une passion, la précision »

Les outils FRAISA destinés à l'usinage des métaux par enlèvement de copeaux répondent à des exigences technologiques supérieures et garantissent une qualité optimale. L'objectif de FRAISA est de proposer à ses clients des outils haute performance et un éventail de services complet leur permettant de réduire leurs coûts de fabrication tout en augmentant la productivité de leurs usines.

Car le succès de nos clients est aussi le nôtre. Chez FRAISA, nous ne nous considérons pas seulement comme un fournisseur mais aussi comme un partenaire auquel nos clients peuvent se fier pleinement. Nous misons pour cela sur une innovation constante, une technologie de pointe tournée vers l'avenir ainsi qu'un accompagnement personnalisé de chaque client.

FRAISA SA | Gurzelenstr. 7 | CH-4512 Bellach | +41 (0) 32 617 42 42 | mail.ch@fraisai.com | [fraisai.com](http://fraisai.com)

Freiburgstrasse 112, 3280 Murten, Switzerland

+41 26 670 71 30

## MORATEC Sàrl

MÉCANIQUE DE PRÉCISION  
[www.moratec.ch](http://www.moratec.ch)



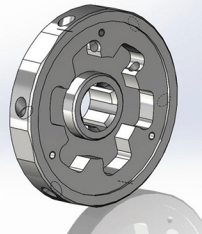
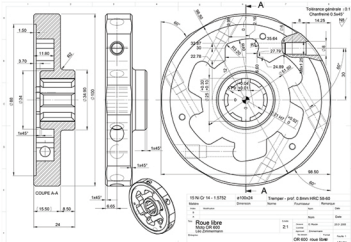
SOUS-TRAITANCE



ENGINEERING



SERVICES AUX ENTREPRISES

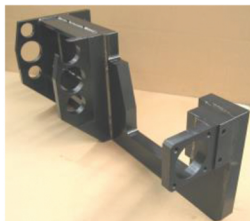
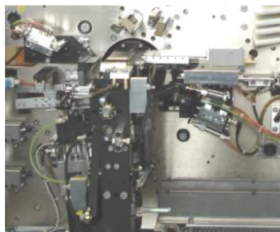
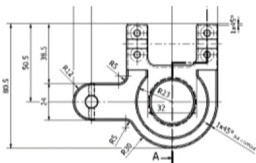


# amv ATELIER MÉCANIQUE VENIER SÀRL

**20<sup>00</sup>** *20 ans* à votre Service

⇒ **Réalisation mécanique de précision**

⇒ **Conception – Fabrication – Montage**



[www.venier-mecanique.ch](http://www.venier-mecanique.ch)

email : [atelier@venier-mecanique.ch](mailto:atelier@venier-mecanique.ch)

**Atelier Mécanique Venier Sàrl**

Tél. 026 / 400 01 95

Route de Montena 79 / 1728 Rossens (Fribourg)

Fax. 026 / 400 01 96



## Machines-outils à la pointe de la technologie...



Nous vous accompagnons durant tout le processus d'acquisition d'une machine-outil; même après la vente...

- > **concept & évaluation**
- > **conseil & planification**
- > **transport, mise en service & formation**
- > **après-vente: service & entretien**

Jugez-en par vous-même - nous nous ferons un plaisir de vous conseiller !

newemag.ch  
T 041 798 31 00

schneidermcsa.ch  
T 024 441 72 13

**NEWEMAG**  
WERKZEUGMASCHINEN  
MACHINES-OUTILS

**Schneider mc SA**  
WERKZEUGMASCHINEN MACHINES-OUTILS

future since  
**UTILIS**



**UTILIS®**  
Tooling for High Technology

## OVO-MIXER by UTILIS

*NOUS AVONS MARQUÉ L'ANNÉE 1939 ...*

Développé en collaboration avec la société Dr. Wander AG, le «**mixer Ovomaltine**» a préparé les excellentes et très appréciées boissons Ovodrinks dans de nombreux cafés et restaurants. UTILIS a produit ce mélangeur unique en son genre durant des décennies.

**UTILIS – votre partenaire en usinage.** Depuis plus de 100 ans, nous développons et concevons des outils de haute précision innovants dans le domaine des pièces mécaniques de petites dimensions. Nous nous réjouissons de votre prise de contact et de nos prochains défis.

■ Utilis SA, Outils de précision  
Kreuzlingerstrasse 22, CH-8555 Müllheim  
Téléphone +41 52 762 62 62, Fax +41 52 762 62 00  
info@utilis.com, www.utilis.com

## MOT DU COMITE D'ORGANISATION

**Bienvenue à Gruyères, cité comtale hier, royaume de la découverte, de la flânerie et de la gastronomie aujourd'hui ! Plaisir des yeux et coups de cœur pour un joyau architectural empli de délices...**



La petite ville pittoresque de Gruyères semble tout droit sortie du Moyen-Âge.

Impossible de faire l'impasse sur le château fort de Gruyères datant du 13e siècle où vous attendent une surprenante présentation multimédia qui vous transportera dans le temps et de superbes expositions. Accéder à ce site avec sa salle des cavaliers, ses tours, ses créneaux, ses murailles et son jardin est déjà un événement en soi. Après avoir longuement contemplé le panorama des Préalpes depuis la terrasse du château, vous pourrez aller flâner dans la petite ville piétonne.

Des restaurants traditionnels servent les spécialités mythiques des Préalpes fribourgeoises comme la fondue ou des plats du menu de la Bénichon. La Fondue Academy permet de s'initier à l'art de la fondue aux côtés de maîtres-fromagers. Plaisir gourmand garanti dans un cercle d'amis ! Les amateurs de chocolat peuvent réserver un atelier à la Chocolaterie de Gruyères ou profiter d'un petit déjeuner pour découvrir l'histoire de cette gourmandise mondialement connue.

D'après la légende, Gruyères aurait été fondée en l'an 400 après J. C. par le roi des Vandales, Gruerius, qui aurait vu une grue volant dans le crépuscule rouge et aurait décidé de fonder sa ville à cet endroit. C'est pour cette raison que les armes de la ville de Gruyères représentent une grue sur fond rouge. Le symbole de l'animal héraldique du comte de Gruyères est aujourd'hui encore très présent dans toute la région.

La section Fribourg vous invite donc à venir découvrir une cité préservée du temps dans un cadre somptueux, sacrée "le plus beau village de Suisse romande 2014".



ANNONCEURS

[www.actionsuper.ch](http://www.actionsuper.ch)



**votre spécialiste en fournitures pour l'industrie**

roulements  
courroies  
poulies/chaînes  
guidage linéaire  
pneumatique  
étanchéité  
accessoires  
outillage



1723 MARLY

[info@rodisa.ch](mailto:info@rodisa.ch)

[www.rodisa.ch](http://www.rodisa.ch)

Chemin du Stand 9  
CH - 1634 La Roche

[info@scherly.tech](mailto:info@scherly.tech)  
T: +41 (0)26 413 33 94

**scherly** PRÉCISION  
MÉCANIQUE

**qualibroker**

**Un courtier local avec une dimension au delà de nos frontières suisses**

Nous soutenons nos clients dans le développement de leur plein potentiel et leur proposons des solutions d'assurances grâce auxquelles ils peuvent se concentrer sur leurs principales activités.



[qualibroker.ch](http://qualibroker.ch) 058 854 00 00



**NOUS SOMMES  
UNE ÉQUIPE  
IMBATTABLE –  
PAS SEULEMENT  
AU BABYFOOT.**

[www.wago.com/ch-fr/carriere](http://www.wago.com/ch-fr/carriere)

**WAGO**



ANNONCEURS



**Brüttsch-Rüegger  
Metals**

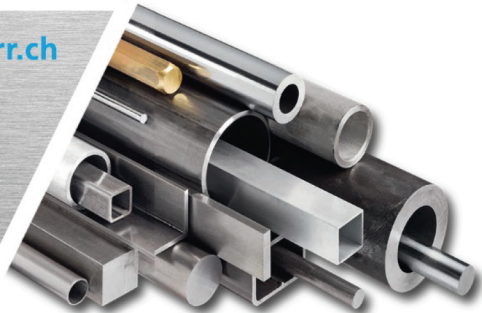
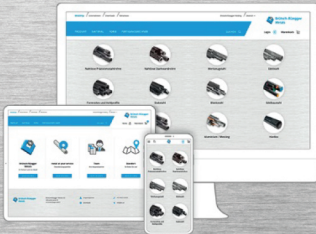
**Brüttsch/Rüegger Metals SA**  
Althardstrasse 83 · case postale · 8105 Regensdorf, Suisse  
Téléphone +41 44 871 34 34 · Fax +41 44 871 34 99  
info@brr.ch · www.brr.ch

**Assortiment complet**  
Acier · Acier inox · Métaux non ferreux

*metal at your service*

*Metalshop*

[www.brr.ch](http://www.brr.ch)



**DIHAWAG**///

HAIMER VIO linear.

Préréglage d'outils – Positionnement des axes précis et rapide par asservissement linéaire !

Notre partenaire



DIHAWAG | rue de Zurich 15 | CH 2504 Biel/Bienne | T +41 32 344 60 60 | info@dihawag.ch | www.dihawag.ch

**GIM-CH**

GROUPEMENT SUISSE DE L'INDUSTRIE MECANIQUE

**SWISSMECHANIC**   
SUISSE ROMANDE

## LA PRÉCISION SUISSE



## ADHÉREZ ET PROFITEZ DE CONTACTS PRIVILÉGIÉS AVEC DES PROFESSIONNELS DE L'INDUSTRIE

### comme MEMBRE

Vous développez des relations entre les membres et vis-à-vis de tiers.

Vous êtes entendu lors de la défense de la place industrielle romande.

Vous êtes invité à différents évènements.

Vous participez à des expositions en Suisse et à l'étranger à des conditions avantageuses.

**Dès 320.-/an**

### comme ABONNÉ SMST

#### Système management sécurité au travail

Vous avez accès à une solution de branche homologuée CFST. Vous profitez d'un audit gratuit tous les 3 ans.

Vous vous formez en permanence.

Vous avez accès aux fiches techniques relatives à la sécurité d'installations ou de processus.

**Dès 300.-/an**

### comme AFFILIÉ FIP

#### Fonds interprofessionnel de prévoyance

Vous bénéficiez de prestations supérieures à la norme et de cotisations avantageuses.

Vous profitez réellement des résultats financiers du Fonds (pas d'actionnaires à rémunérer).

Vous optez pour un partenaire de confiance qui place les employeurs et les assurés au centre de ses préoccupations.



ANNONCEURS

# L'ATELIER

Votre artisan ébéniste

**AURÉLIEN CHENAU**  
Maîtrise fédérale d'ébéniste

+41 79 726 92 70  
atelier-ebeniste.chenaux@bluewin.ch

Vy de Villard 1  
CH - 1725 Posieux



Rue des Billodes 44c - 2400 Le Locle  
Tel +41 32 933 98 40 - [info@swissmachines.ch](mailto:info@swissmachines.ch)

**LA QUALITÉ SUISSE**

**POUR VOS MACHINES**

*Revision*

*Grattage*

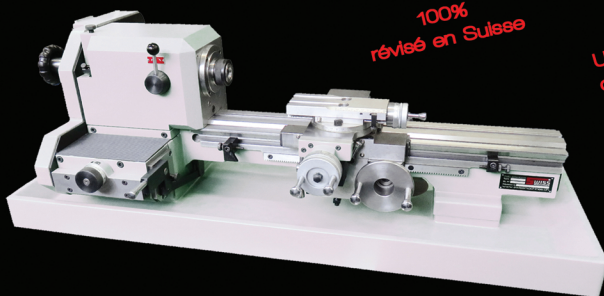
*Usinage*

*Electricité*

*Automation*

*Peinture*

*Tôlerie*



*100%  
révisé en Suisse*

*Une garantie  
de 2 années*

**ESSA**



[www.swissmachines.ch](http://www.swissmachines.ch)



 FORMATION CONTINUE

EXPERT-E EN PRODUCTION  
AVEC BREVET FÉDÉRAL

ASSURER LE FUTUR AVEC DES  
SOLUTIONS INTELLIGENTES.  
LA FORMATION DE CADRE 4.0

WWW.AFCMT.CH

FORMATION REDESIGNED



**Vous êtes polymécanicien, automaticien, dessinateur-constructeur industriel, mécanicien de production, professionnel de la mécanique expérimenté et vous souhaitez:**

- obtenir plus de responsabilités
- développer et découvrir des compétences techniques, de gestion et d'organisation
- vous ouvrir à la mutation 4.0 et son interdisciplinarité
- obtenir un brevet fédéral

L'Expert-e en production joue un rôle déterminant de lien entre les collaborateurs et la direction d'une entreprise. Quotidiennement, il s'agit de mettre en application des compétences de conduite, des connaissances professionnelles approfondies et de la compréhension pour les relations de production et d'entreprise.

**Alors, lancez-vous dans la formation d'Expert-e en production!**

La formation est en coopération avec:



Sion



Fribourg



Neuchâtel



Renseignements et inscription pour la Romandie:  
CVPC Sion, Patrick Paccolat, Tel. +41 27 346 59 84, patrick.paccolat@cvpc.ch, www.cvpc.ch

**Swissmechanic est la principale association patronale des PME de l'industrie MEM.**



# MEGGITT

**Enabling the Extraordinary**  
To Fly To Power To Live

**DANS L'OPTIQUE DE MIEUX VOUS CONNAÎTRE,  
VOUS AVEZ TOUJOURS LA POSSIBILITÉ DE  
COMPLÉTER VOS DONNÉES PERSONNELLES AINSI  
QUE PROFESSIONNELLES DANS L'ONGLET  
INTRANET PUIS ESPACE MEMBRE.**

**POUR LES PERSONNES QUI AURAIENT PERDU  
LEURS DONNÉES PERSONNELLES CONCERNANT LA  
CONNEXION À LA PARTIE INTRANET, VOUS  
POUVEZ FAIRE LA DEMANDE AUPRÈS DE NOTRE  
SECRÉTARIAT CENTRAL :**

**INFO@FSPM.CH**



SWISSMEM

WALTER TOOLS

TESA

TRIAG

KAUFMANN

BRUTSCH RUEGGER METALS

PRECI-EROSION

ALPIN MECANIQUE

AMEPAG2

SMC

CIFOM

SWISSMACHINES

CNIP

RUBIS CONTROLE

DANY & FILS

ROBERT RENAUD

BOTTERON

GIM-CH

GIROD INSTRUMENTS

MIKRON

ELECTROTECHNIQUE PELLEGRINI

RIBEAUD AFFUTAGES

SPRINGMANN

MITUTOYO SUISSE

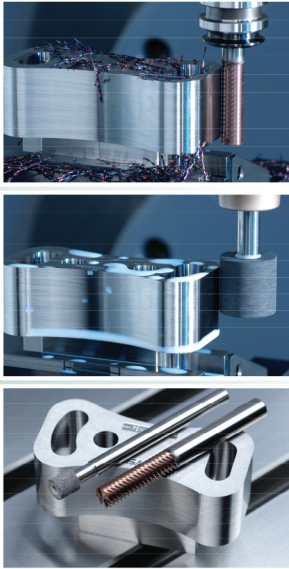
BRUTSCH RUEGGER TOOLS

## Centre d'usinage et de rectification réuni en une seule machine

# VERSA® 645 *linear*



*Découvrez  
la machine  
en action!*



### Polyvalence et rentabilité - une machine et deux procédés

Choisir entre le fraisage dur et la rectification en coordonnées implique d'évaluer les coûts, les temps d'usinage et la précision. FEHLMANN résout ces problèmes avec la VERSA 645 linear et sa fonction de rectification en coordonnées et en contours.

Les deux procédés sont parfaitement réunis dans une seule et même machine. Selon le cas, vous pouvez définir en toute flexibilité comment obtenir le plus efficacement possible la surface voulue. Plus d'informations sur [www.fehlmann.com](http://www.fehlmann.com)

Your Precision Advantage.®

# -FEHLMANN-

**Fehlmann AG Maschinenfabrik**

Birren 1 - 5703 Seon / Switzerland

Tel. +41 62 769 11 11

mail@fehlmann.com - [www.fehlmann.com](http://www.fehlmann.com)





# Brütsch-Rüegger Tools

# **64<sup>ÈME</sup> ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE DES DÉLÉGUÉS**

**Samedi 28 août 2021, 14h00, Maison du Gruyère  
Place de la Gare 3, CH-1663 Pringy-Gruyères**

 +41 26 921 84 00

[office@lamaisondugruyere.ch](mailto:office@lamaisondugruyere.ch)

## **Ordre du jour**

- 1) Ouverture de la 64<sup>ème</sup> assemblée, salutations, liste de présence
- 2) Approbation de l'ordre du jour
- 3) Nomination des scrutateurs
- 4) Approbation du PV de l'AGOD du 29 août 2020, Crans-Montana (en ligne)
- 5) État de la Fédération
- 6) Rapport du Président Central
- 7) Rapports des Groupes de Travail & Secrétariat Central

### **PAUSE**

- 8) Rapport de la Trésorière sur l'exercice 2020
- 9) Rapport des vérificateurs de comptes
- 10) Présentation du Budget 2021
- 11) Décisions et acceptation du Budget 2021
- 12) Elections statutaires
- 13) 65<sup>ème</sup> AGOD 2022
- 14) Attribution de l'organisation des AGOD de 2022 et 2023, dates et section
- 15) Divers
- 16) Clôture de la 64<sup>ème</sup> AGOD



## **WorldSkills Shanghai 2022 : la préparation a commencé avec beaucoup de motivation**

Les athlètes professionnels de Swissmem ont testé leur forme à l'occasion d'un test de deux jours à uptownBasel. L'événement a été un premier indicateur important pour la préparation aux WorldSkills Shanghai 2022.

Le but est fixé : les athlètes Swissmem sont déterminés à disputer les médailles lors des prochains WorldSkills qui auront lieu du 12 au 17 octobre 2022. Pour s'assurer qu'ils sont sur la grande scène le jour décisif, un programme intensif les attend dans les mois à venir. Ce dernier est conçu avec une intensité croissante et comprend également des séquences de différente intensité (voir le graphique tout en bas).

Les EuroSkills, qui auront lieu du 22 au 26 septembre 2021 à Graz, seront un des hauts faits sur le chemin des mondiaux des métiers. En raison du temps de préparation plus long à la suite du report d'un an des WorldSkills, les athlètes de Swissmem participeront pour la première et probablement seule fois aux Championnats d'Europe.

### **Des conditions d'entraînement idéales et beaucoup d'intérêt**

uptownBasel est un nouveau centre de compétences Industrie 4.0 situé à Arlesheim, près de Bâle. Pour le test de préparation des 9 et 10 juin 2021, le nouveau centre de transfert de connaissances réunissait les conditions idéales pour simuler les conditions de compétition rencontrées aux compétitions internationales. En même temps, il offrait un cadre approprié pour présenter à un large public l'excellence de la formation professionnelle.

De nombreuses classes, des parents, des formateurs ainsi que d'autres personnes du monde de la formation ont profité de l'occasion pour s'y rendre et échanger des idées. Les athlètes professionnels Swissmem ont fait preuve de beaucoup d'engagement et sont motivés pour relever les nombreux défis qui les attendent dans les mois à venir.

Quel avenir pour notre monde du travail ? Quelles sont les technologies à l'origine des changements ? Et quelle est l'importance de la formation professionnelle ? Ces questions ont été discutées dans la soirée. Damir Bogdan, observateur de tendances, CEO et fondateur d'Activide SA, a emmené les personnes invitées à la découverte des développements technologiques à l'Ouest et à l'Est. La conclusion a été : que la numérisation n'affecte pas seulement la division informatique, mais s'infiltrer progressivement dans tous les secteurs de la technologie. Au cours des dix prochaines années, ce seront principalement les technologies DARQ qui seront à l'origine des changements majeurs dans de nombreux secteurs de l'économie. DARQ signifie : Distributed-Ledger-Technology (les blockchains en sont une forme bien connue), Artificial Intelligence, Augmented and Virtual Reality ainsi que Quantum computing.

Quelles évolutions nous voulons, quelles libertés individuelles doivent être préservées et comment définir un véritable besoin du client, sont là des questions dont les réponses seront très différentes selon l'environnement culturel. Le voyage de Bogdan à travers le temps a montré que le développement durable nécessite un dialogue social et professionnel au-delà des espaces de vie privés.



Damir Bogdan emmène les invités dans un voyage technologique à travers le temps.

## La formation professionnelle en tant que facteur de succès

Monica Gschwend, conseillère d'État du canton de Bâle-Campagne, et Stefan Brupbacher, directeur de Swissmem, étaient épatés par les performances des athlètes professionnels et ont souligné l'importance de la formation professionnelle pour le succès de l'économie suisse. Notre système de formation perméable permet aux innovations de voir le jour dans les entreprises à tous les niveaux, a souligné Stephan Brupbacher. Grâce à sa main-d'œuvre qualifiée à tous les niveaux, l'industrie est capable d'apporter les solutions déterminantes dont la société a besoin pour protéger le climat et pour relever d'autres défis importants.

## Nouveau partenariat de sponsoring avec uptownBasel

Il est prévu de transformer l'ancien site industriel de Brown Boveri à Arlesheim, resté en friche pendant 25 ans, en un pôle d'innovation et de transfert de technologie dans la région de Bâle. Le premier bâtiment de 70 000 m<sup>2</sup> est déjà occupé, et d'autres bâtiments suivront dans les années à venir. À moyen terme, l'objectif consiste à créer des locaux et des infrastructures ultramodernes pour au moins 50 entreprises et 2 000 places de travail. L'accent est mis sur des sujets d'actualité tels que l'électromobilité, la technologie des batteries, la santé numérique, la fabrication additive, les centres de données et l'analyse des données.

Le campus collaboratif est en cours de construction sous la direction de la société Fankhauser Arealentwicklungen SA. Family Office, dirigé par Thomas Staehelin, qui est également président du conseil d'administration, en est le principal investisseur.



Les priorités thématiques d'uptownBasel s'accordent parfaitement avec les activités de l'équipe Swissmem. uptownBasel a donc décidé de parrainer et de soutenir les jeunes champions pendant plusieurs années. L'engagement a été formellement signé lors du test de préparation.

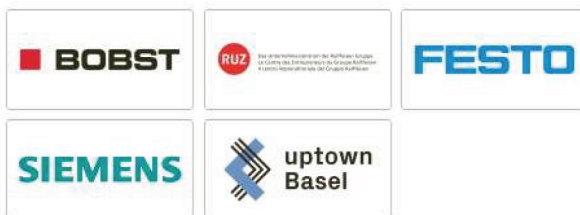
## Les Euroskills comme prochain indicateur de référence

Le test de préparation a donné aux athlètes, aux experts et aux psychologues du sport des enseignements importants pour la prochaine phase de préparation. Dans les mois à venir, il sera important de rester concentré et d'intensifier le travail dans les domaines spécifiques. Pour les disciplines d'électronicien/ne, de dessinateur/trice-constructeur/trice industriel/le et Industrie 4.0, les EuroSkills seront le prochain indicateur de leur forme.

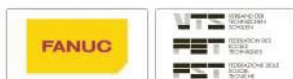
15.06.2021, Olivier Habegger

## Un grand merci à nos sponsors

### Gold-Partner / Partenaire Or / Partner oro



### Silber-Partner / Partenaire Argent / Partner argento



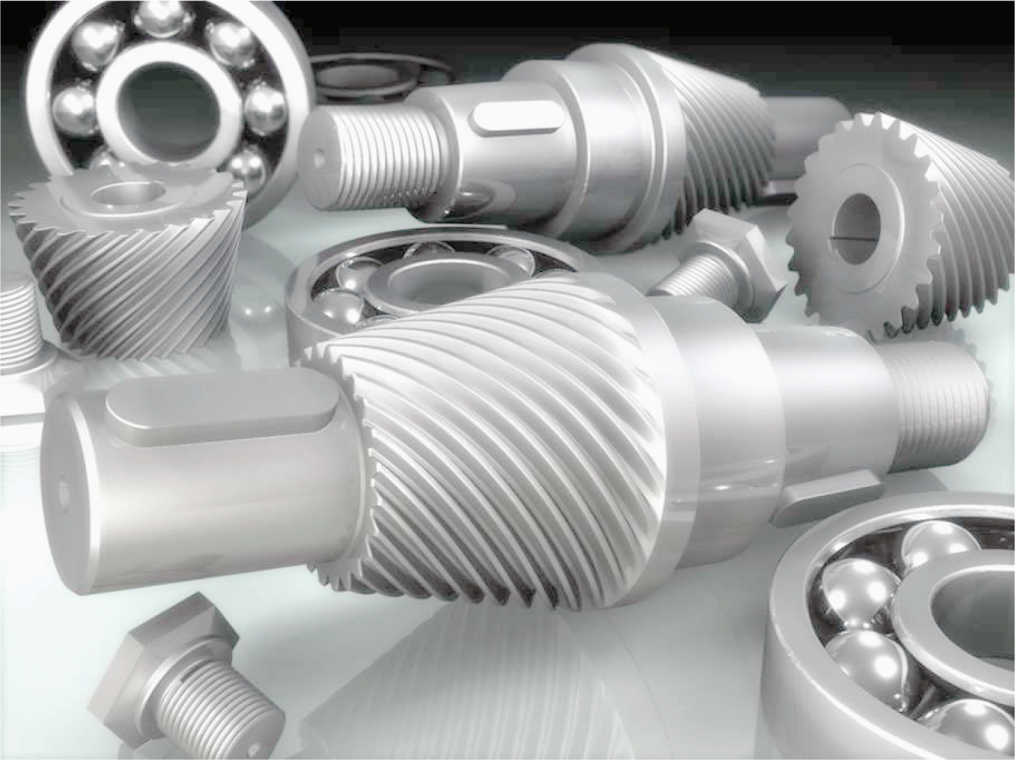
### Bronze-Partner / Partenaire Bronze / Partner bronzo



### Coaching & Material sponsor



# QCM.FSPM.CH



**focusMEM.ch**  
BERUFBILDUNG SCHWEIZ  
FORMATION PROFESSIONNELLE SUISSE  
FORMAZIONE PROFESSIONALE SVIZZERA



**Votre avenir professionnel :**

- Expert-e en Production avec brevet fédéral !
- Technicien-ne diplômé-e ES en génie mécanique, productive !

**FESTO**

Des solutions innovantes



**SWISSMEM**  
Formation professionnelle

**S'engage pour la relève**

Votre centre de compétences et de services  
pour la formation professionnelle de base



**GIM-CH**  
GROUPEMENT SUISSE  
DE L'INDUSTRIE MÉCANIQUE



L'univers des matériaux.

Aluminium  
Aciers inox  
Aciers à outils

thyssenkrupp Materials Schweiz AG  
CH-9501 Wil/SG, Tél. 071 913 64 00  
[www.thyssenkrupp-materials.ch](http://www.thyssenkrupp-materials.ch)



**thyssenkrupp**

engineering. tomorrow. together.

**DOOSAN**

Centre de tournage universel



Doosan Lynx 2100



Mandrin diamètre 170mm.  
Un prix avantageux pour une  
haute productivité.  
Avec la course en Y la plus  
grande de sa catégorie.

**REIMMANN**

WERKZEUGMASCHINEN  
MACHINES-OUTILS

Tél. +41 44 949 49 49  
[www.reimmann.ch](http://www.reimmann.ch)  
[info@reimmann.ch](mailto:info@reimmann.ch)



votre machine – notre job

# AGENDA 2021-22 FSPM

Renseignements et inscriptions = [info@fspm.ch](mailto:info@fspm.ch)

23.08.21 28.08.21	JOURNÉE	CAPACITÉ DES MÉTIERS	CH-CHX DE FONDS
28.08.2021	JOURNÉE	64ème AGOD FSPM	CH-GRUYÈRE
31.08.21 02.09.21	JOURNÉE	SINDEX (Salon de l'Automation industrielle)	CH-BERN
07.09.21 10.09.21	JOURNÉE	Global Industrie (Salon de la sous-traitance industrielle)	F-LYON
14.09.21 17.09.21	JOURNÉE	EPHJ-EPMT (Salon des Micro-Technologies et de l'innovation)	CH-GENEVE
04.10.21 09.10.21	JOURNÉE	EMO (The Magic World of Metalworking)	I-MILANO
16.11.21 21.11.21	JOURNÉE	SALON DES MÉTIERS ET DE LA FORMATION	CH-LAUSANNE
23.11.21 28.11.21	JOURNÉE	L'EXPO DES CITÉ-MÉTIERS	CH-GENÈVE
08.02.22 13.02.22	JOURNÉE	START FORUM DES MÉTIERS	CH-FRIBOURG
08.03.22 11.03.22	JOURNÉE	SIMODEC, Salon international de la machine-outil de décolletage	F-LA ROCHE/FORON
05.04.22 08.04.22	JOURNÉE	SIAMS, Salon des moyens de production microtechniques	CH-MOUTIER

Avec la collaboration de :



<b>PRESIDENT</b>	<b>LEGAZ</b> Antonio Rue du Collège 25 <b>2043 BOUDEVILLIERS</b>	Tél. privé Tél. prof. Mobile Fax prof. E-mail	032 857 19 52 032 724 90 45 076 448 33 83 032 724 90 49 <a href="mailto:alegaz@rostansuisse.ch">alegaz@rostansuisse.ch</a>
<b>VICE-PRESIDENT</b>	<b>HUGUENIN-DUMITTAN</b> Daniel Chemin de Boveresse 10 <b>2108 COUVET</b>	Mobile E-mail	079 445 65 82 <a href="mailto:dhumittan@bluewin.ch">dhumittan@bluewin.ch</a>
<b>COMMUNICATION</b>	<b>GIROD</b> David Rue des Fleurettes <b>1400 YVERDON-LES-BAINS</b>	Mobile E-mail	079 548 29 12 <a href="mailto:david.girod@brr.ch">david.girod@brr.ch</a>
<b>SECRETARIAT CENTRAL</b>	<b>BEYTRISON</b> Anouck Rue Beau-Soleil 8 <b>3963 CRANS-MONTANA</b>	Mobile E-mail	078 620 99 31 <a href="mailto:info@fspm.ch">info@fspm.ch</a>



**LE GRUYÈRE®**  
SWITZERLAND 

[www.gruyere.com](http://www.gruyere.com)



Restaurant de



**LA MAISON  
DU GRUYÈRE**

FROMAGERIE DE DÉMONSTRATION

**MECATYP** SA

Décolletage CNC  
Fraisage CNC  
Montage  
Soudage laser

**ATELIERS DE MECANIQUE DE PRECISION**

Chemin du Pré-du-Crêt 16  
1647 Corbières  
Tél.. 0041(0)26 913 81 40

[contact@mecatyp.ch](mailto:contact@mecatyp.ch)  
[www.mecatyp.ch](http://www.mecatyp.ch)

*Gilles Piccand SARL*  
*Serrurerie*

Zi In Riaux 17  
1726 Farvagny

Tél. 026 411 18 58  
Fax 026 411 18 59  
Mobile 079 779 27 86

E-mail : [gilles.piccand.sarl@bluewin.ch](mailto:gilles.piccand.sarl@bluewin.ch)

**URMA**

<b>FRIBOURG</b>	<b>JAQUET</b> Jean-Marc	Tél. privé	026 413 37 77
	Le Chêne 19	Mobile prof.	079 291 64 63
	<b>1733 TREYVAUX</b>	E-mail	<a href="mailto:jeanmarc.jaquet@bluewin.ch">jeanmarc.jaquet@bluewin.ch</a>
		E-mail	<a href="mailto:jean-marc.jaquet@utilis.ch">jean-marc.jaquet@utilis.ch</a>

<b>JURA-BERNE</b>	<b>GUERREIRO</b> Manuel	Tél. privé	032 926 33 48
	Ferdinand Gonseth 13	Tél. prof.	032 942 43 14
	<b>2615 SONVILIER</b>	Mobile	076 311 08 14
		E-mail	<a href="mailto:jube@fspm.ch">jube@fspm.ch</a>

<b>NEUCHATEL</b>	<b>TREUTHARDT</b> David	Tél. privé	078 855 92 31
	Rue des Noisetiers 6	Tél. prof.	032 886 30 23
	<b>2345 LES BREULEUX</b>	Mobile	078 855 92 31
		E-mail	<a href="mailto:dtr@rpn.ch">dtr@rpn.ch</a>

<b>VALAIS</b>	<b>POBELLE</b> Frédéric	Tél. prof.	027 203 31 47
	Ruelle du Manoir 13	Mobile	078 677 78 57
	<b>3960 SIERRE</b>	E-mail	<a href="mailto:pobelle@alpin-mecanique.ch">pobelle@alpin-mecanique.ch</a>

<b>VAUD - GENEVE</b>	<b>CASULA</b> Nicolino	Tél. privé	021 691 31 77
	Route du Bois 13	Mobile	076 368 55 82
	<b>1024 ECUBLENS</b>	E-mail	<a href="mailto:n.casula@bluewin.ch">n.casula@bluewin.ch</a>
		E-mail	<a href="mailto:ncasula@scheuchzer.ch">ncasula@scheuchzer.ch</a>

MERCI ^ NOS ANNONCEURS  
PENSEZ ^ LES PRIVILEGIER



**ALBERT DESCLOUX SA**

[www.desclouxsa.ch](http://www.desclouxsa.ch)



*Votre partenaire pour les outils de coupe*

Qualité totale, compétence, technologie de pointe et délais de fabrication des plus courts sont les raisons du succès de l'entreprise Albert Descloux SA dans le domaine de la fabrication et du réaffûtage d'outils de coupe.

Albert Descloux SA  
Ch. de la Montagnetta 8  
1647 Corbières  
Tél. : +41 26 915 22 15  
Fax. : +41 26 915 02 15  
[contact@desclouxsa.ch](mailto:contact@desclouxsa.ch)  
[www.desclouxsa.ch](http://www.desclouxsa.ch)

# SIX SIGMA TOOLS

CUTTING TOOL EXPERTS



[shop.sixsigmatools.ch](http://shop.sixsigmatools.ch)



Six Sigma Tools AG  
Blegistrasse 13  
6340 Baar

Tel. +41 55 245 50 50  
Fax +41 55 245 11 11  
[info@sixsigmatools.ch](mailto:info@sixsigmatools.ch)



**Votre partenaire pour:**  
 Rectifieuses  
 Centres d'usinage  
 Tours CNC  
 Solutions d'automatisation  
 Projets spéciaux

**hpMüller**

Machines-outils SA

Industriestrasse 13  
 CH-4554 Etziken  
 info@hp-mueller.ch  
 www.hp-mueller.ch



*La Passion de l'éloxyage au service de l'exigence technique*



Jeanneret 11  
 2400 Le Locle  
 +41 32 931 77 31  
 oxycolor@oxycolor.ch  
 www.oxycolor.ch





PIREEL Sàrl

## Pièces et revêtements en élastomère

Sous-traitance industrielle  
de polyuréthane par vulcanisation

Pireel Sàrl  
Rue des Pâles 20  
CP 129  
2950 Courgenay



Tél : 032 467 15 60  
Fax: 032 467 15 61  
info@pireel.ch

[www.pireel.ch](http://www.pireel.ch)

## SCHMOLZ + BICKENBACH Stahlcenter AG

Industriestrasse 18, 9552 Bronschhofen  
Postfach 238, 9501 Wil SG  
T 071 913 63 63, [www.schmobi.ch](http://www.schmobi.ch)

# SCHMOBI.CH

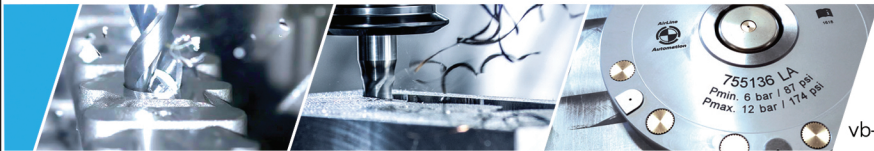


Vischer & Bolli

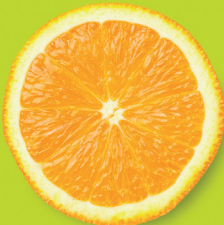


## Votre partenaire

pour la technique d'usinage et de serrage



[vb-tools.com](http://vb-tools.com)



## Prêt pour la production de demain?

Pour des solutions performantes – toutes fraîches du marché:  
[www.waltermeier.solutions](http://www.waltermeier.solutions)

**WALTER MEIER**  
solutions that fit

**SANDVIK**  
Coromant



**MWPROGRAMMATIONS SA**  
LA COMPÉTENCE CNC À VOTRE SERVICE



Quincaillerie-Aciers  
**AUFMANN**



Leader mondial de la lime de précision

**vallorbe**  
SWISS  
[www.vallorbe.com](http://www.vallorbe.com)



**Brütsch-Rüegger**  
Tools

**SECO**

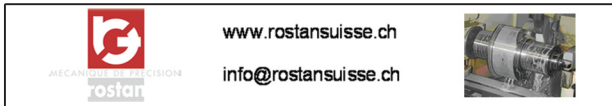


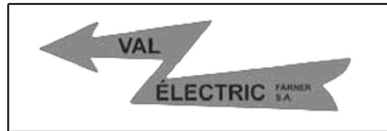
**SPRINGMANN SWITZERLAND**

**NEWEMAG**  
WERKZEUGMASCHINEN  
MACHINES-OUTILS

**Schneider mc SA**  
WERKZEUGMASCHINEN MACHINES-OUTILS

**SMC**





## ACIERS FINS DE BÖHLER ET UDDEHOLM REVÊTEMENTS DE EIFELER

Votre interlocuteur pour des solutions de produits et de services sophistiqués dans les domaines de l'acier fin, des traitements et revêtements de surfaces, ce qui nous permet à nos clients d'être un partenaire décisif.



**Antonio Procopio**  
antonio.procopio@voestalpine.com  
M +41 79 642 82 08

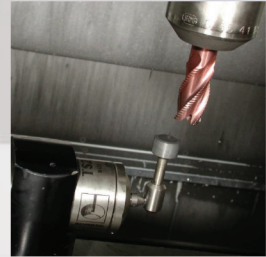
voestalpine High Performance Metals Suisse SA  
[www.voestalpine.com/hpm/suisse](http://www.voestalpine.com/hpm/suisse)

**voestalpine**  
ONE STEP AHEAD.

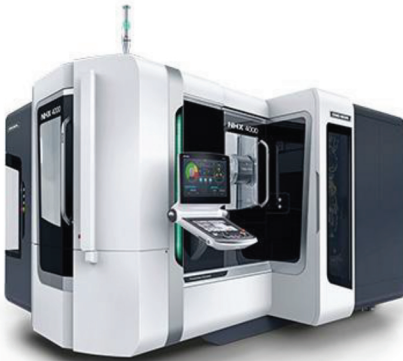


# ROSTAN SUISSE SA

[www.rostansuisse.ch](http://www.rostansuisse.ch) CH-2035 Corcelles / NE



Plus de 1'200 m<sup>2</sup> à votre service et un accès facile et rapide.



DMG Mori NHX4000 3<sup>ème</sup> gén.

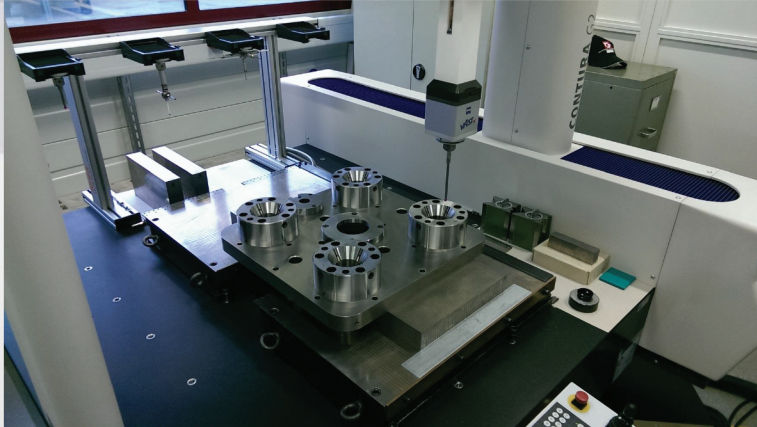


Rectifieuse inter-exter  
VOUMARD 150 CNC L9  
Fanuc 32i / 4 meules

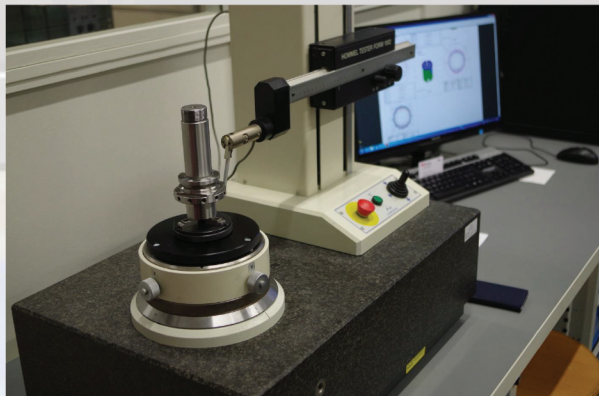


# ROSTAN SUISSA SA

[www.rostansuisse.ch](http://www.rostansuisse.ch) CH-2035 Corcelles / NE



Notre atelier se compose d'un parc de machines modernes, rapides et précises. L'utilisation directe de vos plans après transfert dans nos stations de programmation GibbsCam permettent une programmation sûre et rapide. Le suivi en temps réel ainsi que la traçabilité de vos commandes grâce à l'ERP ABACUS, incorporant le suivi de chaque opération de la gamme par une saisie à travers un code barres. Nous avons également renforcé notre capacité de servir en se dotant d'une halle de métrologie climatisée dans laquelle un centre de contrôle Zeiss Contura G2 et un testform Hommel 1002 CNC permettent de garantir les tolérances et les géométries les plus exigeantes ainsi que l'opportunité de vous délivrer des certificats de contrôle pour accompagner nos livraisons et certifier la qualité.





# DÉCOUVREZ TOUS NOS PRODUITS POUR LES PROFESSIONNELLS DE LA MÉCANIQUE

Plastiques, Aciers, Aluminium, Fonte, Bronze, Laiton, Cuivre, Titane,  
& TOUS LES PRODUITS DE QUINCAILLERIE

PLUS D'INFORMATIONS SUR  
[WWW.KAUFMANN-FILS.CH](http://WWW.KAUFMANN-FILS.CH)



**Kaufmann & Fils SA**  
Rue de la Pâquerette 24  
2302 La Chaux-de-Fonds

[info@kaufmann-fils.ch](mailto:info@kaufmann-fils.ch)  
T 032 911 10 50  
F 032 911 10 51

